

32004R0669

14.4.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 105/1

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 669/2004,
31. märts 2004,
millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1734/94 finants- ja tehnilise koostöö kohta Jordani läänekalda ja Gaza
sektoriga**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 179,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Oleks vajalik teha kõik võimalikud jõupingutused Palestiina majanduse edasise nõrgenemise vältimiseks, aidates kaasa Palestiina ametivõimude tegevuse efektiivsusele ja eelarve tasakaalustatusele ning konsolideerima neid ametivõime institutsioonide tugevdamise kaudu;
- (2) Lähis-Ida rahuprotsessi viimase aja arengusuundadest tulevalt vajatakse Jordani läänekalda ja Gaza sektori aladel jätkuvalt finantsabi;
- (3) Ühendus peaks seetõttu nõukogu määruse (EÜ) nr 1734/94 ⁽²⁾ kohaselt jätkama jõupingutusi abistamiseks;
- (4) Euroopa parlament ja nõukogu peaksid määruse (EÜ) nr 1734/94 uuesti läbi vaatama enne 2005. aasta lõppu, et võtta arvesse piirkonna arengusuundi, eriti mis puudutab rahuplaani rakendamist (tulemustele orienteeritud rahuplaani elementide juurest Iisraeli ja Palestiina konflikti lõpliku kahepoolse lahenduse juurde);

- (5) Nõukogu 18. detsembri 1995 määrus (EÜ, Euratom) nr 2988/95 Euroopa ühenduste finantshuvide kaitse kohta ⁽³⁾ sätestab ühise juriidilise raamistiku kõigile ühenduse omavahenditele ja kulutustele. Nõukogu 11. novembri 1996 määrust (Euratom, EÜ) nr 2185/86, mis käsitleb komisjoni tehtavat kohapealset kontrolli ja inspekteerimist, et kaitsta Euroopa ühenduste finantshuve pettuste ja igasuguse muu eeskirjade eiramiste eest ⁽⁴⁾, kohaldatakse ühenduse kõigis tegevusvaldkondades, piiramata sealjuures ühenduse eeskirjade sätteid, mis reguleerivad konkreetseid erinevaid poliitikavaldkondi;

- (6) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1734/94 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1734/94 muudetakse järgmiselt:

1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 1

1. Ühendus teeb Jordani läänekalda ja Gaza sektoriga finants- ja tehnilist koostööd, et aidata kaasa kõnealuste alade säästva majandusliku, poliitilise ja sotsiaalse arengu saavutamisele. Kui asjaolud seda lubavad, rakendatakse abi mitmeaastaste programmide põhiselt.

2. Komisjon koostab hiljemalt 31. detsembriks 2005 käesoleva määruse läbivaatamise aruande, võttes arvesse hiljutisi arengusuundi selles piirkonnas.”

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi 29. jaanuari 2004 arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata) ja nõukogu 11. märtsi 2004 otsus.

⁽²⁾ EÜT L 182, 16.7.1994, lk 4. Määrust on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.3, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2.

2. Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 3 järele lisatakse järgmine lõige:

“3a. Toetusmeetmete saajate hulka võivad lisaks riikidele ja piirkondadele kuuluda ka kohalikud asutused, piirkondlikud organisatsioonid, avalik-õiguslikud asutused, kohalikud või traditsioonilised ühendused, ettevõtluse tugiorganisatsioonid, eraettevõtjad, kooperatiivid, kooperatiivsed ühendused, ühingud, fondid ja valitsusvälised organisatsioonid.”

b) lõike 6 järele lisatakse järgmine lõige:

“7. Pakkumiskutsed ja lepingud on võrdsetel alustel avatud kõigile füüsilistele ja juriidilistele isikutele liikmesriikides ja Vahemere piirkonna partnerriikides vastavalt nõukogu 23. juuli 1996 määruse (EÜ) nr 1488/96 Euroopa-Vahemere partnerluse raames toimuva majandus- ja sotsiaalstruktuuride reformiga kaasnevate finants- ja tehniliste meetmete (MEDA) kohta (*) I lisas määratletule.

(*) EÜT L 189, 30.7.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2698/2000 (EÜT L 311, 12.12.00, lk 1).”

3. Artiklisse 4 lisatakse järgmine lõige:

“5. Rahastamisotsuste ning nendest tulenevate rahastamiskokkulepete ja lepingutega nähakse muu hulgas ette komisjoni poolne (sh Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) poolne) järelevalve ja finantskontroll, sh kohapealne kontroll ja inspekteerimine nõukogu määruse (Euratom, EÜ) nr 2185/96 (*) kohaselt ja vajadusel auditeerimine Euroopa Kontrollikoja poolt, mis viiakse läbi kohapeal. Euroopa ühenduste finantshuvide piisavaks kaitseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ, Euratom) nr. 2988/95 (**) rakendatakse artiklis 5 toodud menetluse kohaseid meetmeid. Vajaduse korral viiakse OLAF poolt läbi uurimised, juhindudes Euroopa parlamendi ja nõukogu määrusest (EÜ) nr 1073/1999 (***) .”

(*) EÜT L 292, 15.11.1996, lk 2.

(**) EÜT L 312, 23.12.1995, lk 1.

(***) EÜT L 136, 31.5.1999, lk 1.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Strasbourg, 31. märts 2004

Euroopa Parlamendi nimel

president

P. COX

Nõukogu nimel

eesistuja

D. ROCHE